

Székelly Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi újság

Működési árak:

Égész évre 150 L., félre 75 L., negyedévre 37-50 L.

Egyes szám ára 3 L.

Felolós szerkesztő:

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.

Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

Csodálatos

és sokszor végzetesé vált betegsége a magyarnak a szétbuzás. Hány katasztrófa a magyar történelemnek keletkezett abból, hogy ezt a betegséget nem tudta magában legyőzni.

Ime, hét évig egyik voltunk a türelem, a szenvedésben, a nyomorúság tehetetlenségében s most, hogy a közgazdasági választások által teremtett kedvező helyzetben hirtelen levegőhöz jutottunk: egyszerre hátat fordítunk egymásnak, mindenki vezér akar lenni, mindenki cselekedni akar a maga szétbuzó esze vagy szenvedélye szerint: kitört a régi magyar betegség, a morbus hungaricus.

Aztán, ha vesztett ügyünk lesz, ha ismét elbukunk, mikor még alig tudunk talpra állani: akkor majd terem a szenvedések verejtékével áztatott magyar lélek talaj költőt, aki újból megírja sirversűnket:

„Hajh! s est visszavonás okozá mind,
s durva irigység...”

S akkor megint egyik fogunk lenni...

* * *

De nem addig van! A letűnt századokban a magyar nemzetnek akkora tőrháza volt a nemzeti dicsőségekből, történelmi nagy tettekből, világot verő királyainak a közművelődés, az erkölcs, a szellem, a haladás javára gyümölcsötvetett lelki értékeiből, nagy fainak szellemi és anyagi javaiból: hogy akkor Croesusok lehettünk a nemzeti erők pazarlásában s bár a szétbuzásnak akkor is nagy temetője lett Mohács: de nem tudtunk annyit veszíteni, ami e kincsesházából pótolható ne lett volna.

De a történelem kereké nagyot fordult! Munkánk kincsesházából csak szellemi javaink vannak meg, melyek a régi dicsőségből csak vékony szálakon szivhatnak táplálékot és e szellemi javak védelmében már a végvárakba szorultunk. Rettenetes egyetlen harcban állunk hét nehéz esztendő óta e végvárak körül s a küzdelemben egyedüli fegyverünk az összetartás. Szentségtörő, aki ezt a fegyvert akarja csorbítani.

Harcunk kedvező fordulatot nyert. Kis csapatunk összetartásának ereje értéké lett a bel- és külpolitika eseményei folytán. A külvilág ráeszmélt, hogy béke nélkül nincs élet még a győző államokban sem és ráeszmélt, hogy a világbéke a kisebbségi kérdés kedvező megoldása nélkül lehetetlen. Az erősebb erdek tehát nyomást gyakorol azokra a nálánál kisebb erőkre, melyek a kisebbségi érvényesülés útjában állanak. Bent a hatalom kínálja vissza az elkobzott jogokat a magyarságnak. Miért? Ne figyeljük, hogy mi érdeket vezetni őt. Nezzük azt, hogy mit kíván azokért tőlünk? Semmit! Semmi lemondást, feladást vagy megaláztatást! El kell tehát fogadnunk a fehér zászlót, amelyet az a román politikai párt hoz felénk, amelyik ma a tényleges hatalom ura, amelyik tehát ura már ebben a pillanatban ígéretének. Hogy mit ér ez ígéret? Ne tagadjuk meg kishitűségünkkel magyar jellemünk egyik alapponását: a jóhiszemű bizalmat. Minden ígéretet meg lehet szegni — de ha est az ígéretet megszegik: akkor less még csak nagy a mi adadunk, mert akkor a liberális kormány olyan erkölcsi vereséget szenvedne magamagának: amelynek vesztesége felmérhetetlenül fogná gyarapítani a mi erkölcsi tőkénket!

Pedig ez a tőke ma egyedüli kincsünk, ez nemesíti meg küzdelemünket,

erről tud a nagyvilág, a külföld, a népszövetség, ez fogja megteremni nekünk a szenvedéseknek egyszer csak kiapadó ideje után a boldog élet gyümölcsét: ez és semmi más! Ezért kell nekünk ezt egyedüli fegyverünkkel, az összetartással hősiessé és önfeláldozással védnünk. S mit kíván ma az áldozatkészség? Csak egy kis lemondást. Lemondani most a személyes ellenszenv, a gyűlölet, a hiszág, a szerep ési vágy, az egyéni érdekek csábjairól! Ezekre a magyarság ma nem pazarolhatja erőit. S aki ma nem tudja legyőzni magában a régi magyar betegséget: annak a számára nem lesz mentség kisebbségi történelmünkben, mert közkinccsünket rabolja meg.

Magyarok! Ti még nem tévelyedtetek meg, csak beszivtátok a méregkeverék mákonyát. Rázkodjatok fel az álomból, amely ostoba csabképeket mutat nektek, hagyjátok a szétbuzást azoknak a szerepcsészeknek, azoknak a gazdagoknak, akiknek telik erre, mi szegények vagyunk, ölélkezünk egy mással össze, mert megértjük egymás szivdobbanását!

Ugy áldjon meg mindnyájunkat a mi Istenünk!

Egy érdemes férfit ünneplése

— Kovács Mihály nyugalomba vonult. —

Parajd község érdemes tanítója, Kovács Mihály áll. igazgató-tanító 47 évi szolgálat után, munkamezejéről távozva, nyugalomba vonult. Ez alkalomból a parajdi kulturkörbe tartozó tanítótársai és a község lakosai január hó 31-én felemelő, szép bucsuünnepélyt rendeztek a távozó tanító tiszteletére.

A tanító érdemes működése mindig rajta hagyja bélyegét, vonásait népe életének összes erkölcsi és gazdasági megnyilvánulásain. Kovács Mihály 47 évi egy helyen való működésén is mindig meglátszott a hivatott népnevelő céltudatossága. Olyan tanítói működést teljesített, amely valóban mintaképe lehet minden tanítónak és tanítótársaknak. Tanítói tevékenységét nem szorította csupán az iskola falai közé, de hivatásos oktató munkája után ott volt községe társadalmi életében, annak irányítója, a legtöbb társadalmi szervezkedés, gazdasági alakulat indítványozója, a megvalósításokban kijárója és szervezője, s a további működésben mindig őrtállója. Így és az ilyen irányban végzett iskolai és társadalmi működése révén érthette el, hogy községe a „Sóvidék” elsődrendű kulturközpontja lett; s ugy kulturális, mint gazdasági téren nagyon számbaveendő eredményekkel gazdag a község értelmes lakossága.

A kulturális alakulatok, szociális szervezetek egész sorozata fűződik Kovács Mihály nevéhez. Főtörekvése volt, hogy népének szívét-lelkét nemessé tegye, azt gazdaságilag megerősítse. E célból az elemi oktatás intenzívebbé tételére végett egy 6 tantermes iskolát (igazgatói lakással) építtetett, azt modernül felszereltette; ezzel kapcsolatosan egy gazdasági mintafiskolát tartott fenn; méhészkedett; az ifjuság számára egyesületet alakított és vezetett; a község felnőtt lakossága körében pedig népkönyvtárat, dalárdát, tűzoltóegyletet, műkedvelő társaságot, gazdakört, hitelszövetkezetet, fogyasztási szövetkezetet létesíttetett, s mindenki mellett ott állott annak megerősödéséig. Legjelentősebb tevékenységei egyike, mint az akkori Székely Társaság titkárának: a Kis-Küküllő-völgyi vasút felépítésénél való fáradságtalan jövés-menése. Amint

ez kézen lett, egyszerre fellendült Parajd és az egész Sóvidék gazdasági élete, mely azután magával hozta a Marosvásárhely—Parajd közötti keskenyvágányu vasút kiépítését is.

Azokban ezenkívül hivatali főnökei is mindig a legteljesebb mértékben ismerték el pontos és kifogástalan működését; a magyar közoktatásügyi miniszterium, illetve a Magyar Tudományos Akadémia a magyar néptanítót érhető legmagasabb kitüntetéssel — az 1000 koronás Wodianer díjjal — honorálta tanítói és népnevelői munkásságát. Oly nagy kitüntetés volt ez, melyet valóban csak az arra kiválóan érdemesek nyerhettek el, hiszen a Tanítók Országos Szövetsége adta ezen kitüntetéshez a szakvéleményt. Az imperium változván, a román állam tanügyi exponense is megbecsülendőnek ismerte el az érdemes tanító magasos népmívelői munkáját s a bucsuünnepélyen a legteljesebb elismerését és tanügyi munkásságáért köszönetét fejezte ki.

De élénken él népe lelkében is a szeretet, a hála és tisztelet nagyérdemű jótevője iránt. Ott van az ünnepélyen a tanítói kulturkörrel mindenki, aki csak beférhet a nagy színházterembe, hogy tisztelete, szeretete és nagyrabecsülése jeléül átadhassa a szíve mélyén fakadt virágzalat az ünnepeltnek. A szebbnél-szebb énekszámokkal, beszédekkel és szavalkókkal gazdag ünnepi műsor végetével következett a legmeghatóbb jelenet, midőn az ünnepeltnek, három angyal által tartott, életnagyságú, megkoszorozott képe alatt iskolás gyermekek vonultak el üdvözlő és bucsubeszédet mondva. E lélekemelő ünnepélyt pedig 120 terítékes bankett követte, melyen pohárköszöntőkben sorakoztatták még tovább a távozó tanító eléggé számba sem vehető sok érdemét.

Öröm és büszkeség tölti el az emberi lelket, midőn az egyszerű hivatali működésben is ilyen felemelő eredményeket szemlélhet. Buzdítás, bátorítás kell, hogy legyen a Kovács Mihály tanítói és társadalmi működése, elsősorban tanítótársai, másodsorban a nép körében élő minden intellektuális egyén számára, hogy megnyerhessük az egész vonalon minden községünkben, amit Parajd már régen élvez ki tűnő tanítója, első kulturmunkása, megszaktitást nem ismert működése révén. Ha ma nehezebbek is a viszonyok a hasonló tevékenységre, de ezt a buzdító példát egy percig sem szabad szemünk elől tévesztetni, mert az akarás és arravaló reánevelődés minden nehézségen át tud hatolni.

Üdvözljük Kovács Mihályt, a magunk részéről is s a jól végzett munka után, kellemes nyugdíjas pihenő napokat kívánunk.

Aktív működése szolgáljon mindenkinek példaképül!

Közgyűlési meghívó. A Jótékony Nőegyesület elnöksége közli az egyesület tagjaival, hogy az 1925 polgári év elszámolása végett f. hó 21-én (vasárnap) d. u. 4 órakor rendes közgyűlést tart a ref. kollégium tanácskozótermében. A közgyűlés tárgya a szokásos évi jelentésen kívül, a jubileumi emlékkönyv szerkesztőjének kijelölése. Egyetemi hallgatók segélye zése. Kérések. Bejelentések. Indítványok, interpellációk. Tekintettel a sok és nagyfontosságú tárgyra a tagok nagyszámú megjelenését kéri az elnökség.

Népgyűlést

hívott össze városunk polgáraiból a Magyar Párt helybeli tagozata 8-ikán, hétfőn délelőttre a Bukarest-szálló színháztermébe, azzal a céllal, hogy a választókat a közigazgatási választásokra vonatkozólag a kormányval, illetve annak helybeli exponensével folytatott tárgyalások és megállapodások felől tájékoztassa. Nagyszámú választópolgár jelent meg a gyűlésen, mely mindvégig impozáns rendben, megfelelő komolysággal folyt le, s melynek eredménye volt az egyhangú állásfoglalás a szombaton este beadott — lapunkban már közölt — jelölti lista mellett. A gyűlésen, melyet Vajda Ferenc esperes tagozati alelnök nyitott meg, megjelent Andreás prefectus, Tanasescu képviselő, volt államtitkár, s még többen a helybeli román hivatalos és vezetőkörből.

Vajda esperes a helyzetet magvas rövidséggel ismertette, válaszolva a meggyezés várható előnyeire. Hangsúlyozta az egység és összetartás mindenképpen való jelentőségét, majd felkérte Sebesi János dr. volt alispát a tárgyalások és megállapodások részletesebb ismertetésére. Sebesi János ismertette a különböző román pártokkal folytatott régebbi megegyezési kísérleteket. A csucaai paktumtól remélt előnyök megvalósulását a magyarság mostanig hiába várta, mert a megegyezést kötött Averescu párt nem tudott kormányra kerülni, s kormányra jutása teljesen bizonytalan. Ebben a helyzetben a magyarság csak a mai kormánytól várhatja sorsa javulását, s ha a párt központi vezetősége a dolog alapos mérlegelése után a megegyezést jónak és szükségesnek találta, a vezetőséget ezen az uton a magyarságnak bizalommal és egységesen követnie kell. Az egység ma mindennél lényegesebb! A kik ez ellen tesznek, tudva, vagy tudatlanul, a helyzet valóságos ismerete nélkül, ellenségeink céljait segítik elő. Viszont igazi eredményt csak akkor remélhetünk, ha egyetértésben járunk el, követve vezéreinket, kik a tárgyalásoknál szintén egységesebbek voltak. Nem kell tehát hangzatos jelszavak által félrevezetetté olyan vezetőket követnünk itt sem, kik ügyeinket sem ismerik, nem ide valók, s őket bizonyára nem a mi érdekeink önzetlen szeretete irányítja, míg a mi vezetőink saját bizalmunk folytán vannak helyeiken, s ha elhagyóuk, meghazudtolnók őket, aligha lennének másokkal megfelelően helyettesíthetők.

Pál István prelátus, szenátor szintén a megegyezés mellett, a közös listával való szavazásra buzdítva, szólt fel. A megegyezés szükséges volt, hogy jogos igényeink az országos politikában is realizálhatók legyenek. Így majd helyi ügyeinkbe is irányítólag — és pedig kellő hozzáértéssel — tudunk beleszólani.

Jodál Gábor dr. széles áttekintéssel és erős logikával foglalta perspektívába a napirenden levő kérdéseket. Éles különbséget tett a felelősen (hivatásbóli) és felelőtlenül politizálók között. A kormány volt az első, mely kitárt kézzel adott megfogható a magyarságnak, ezt el kellett fogadni. A kritizálók akkor jöjjenek, ha majd az idő kideríti, hogy a vezetőség lépése helytelen volt; addig egy fronton kell maradnunk. A kormány ígéretei kötik az esetleg jöhető későbbi kormányokat is; a haladás csak felfelé történhetik. Hasonló értelemben szóltott Sz. Szakáts Péter vármegyei pártelnök is,

visszapillantást vetvén a régebbi politikai megbeszélésekre, s a csucaai paktum ügyére is, melynek megvalósítása a hosszas várakozás után sem követhetett el. Nagy János az iparosság részéről szintén lelkes szavakkal buzdit a közös listával való szavazásra, s helyesli a lista összeállítását.

Ez egyhangú véleménynyilvánítások után felzárult Andriás prefectus is. A magyar párt vezetősége, szerinte is, bizonyára jól megfontolta állásfoglalását. Az általános megegyezés, mondotta, egy itt régóta meglevő baráti viszonyt, egyetértést szentesített, mely remélhetőleg, ezután is fenn fog maradni, sőt szilárdulni. A választáson feltétlenül csak a magyar párt és a kormány közös listája diadalmaszkodhatik. Ezután ismét Sebesi János dr. szólott, meggyőzően bizonyítva a párt vezetőségének jóhiszeműségét, okos körültekintését, s fejtegette a megegyezéssel megindított reális politikai előnyeit.

Majd kérdést tett, hogy a jelenlevők a közös listát elfogadják-e? Erre általános, lelkes helyeslés felelően, Vajda esperes a gyűlés egyhangú határozatával ezt kimondotta, s további egyetértésre buzditván: a gyűlést bezárta.

Levél a szerkesztőhöz. A városban valék a napokban. Dolgaim elintézése után az utcán ácsorogva, a házak falára ragasztott kisebb nagyobb cédulák kapták meg figyelmemet. Ahán, a választás, a közéleti választás ideje közeleg. Egyik is, a másik is igazát vitatja; s közben észre veszem: sulyra, hossza és értékre taksálják az embereket. Ez nem nekem való levél —: föl a havasokra s amig itthon másokat kell szét választani, vagy kérélni, békíteni, addig én választok levágásra alkalmas fát. Futtában írom rövid levelem, Tekintetes Szerkesztő Ur, míg anyjukom a Hókát, meg a Csillagot a székér elé fogja — ebben is segít, az istenadta — s levelem ezért olyan kurta, mint a nyul farka. Sietnem kell. A szavazásról, szavazásról valahogy eszembe juttatja hamarjában, hogy a menekülés alatt Budapesten segélyt fölvenni ballagtunk anyjukommal a régi országházhoz. A főjáró lépcsőjén guggolt egy öreg székely asszony. „Hallá e, földi, itt osszák-e a segédöt?” — kérde tőlem szomorkodva. „Segédöt nem, de segélyt, azt itt osztanak a menekülteknek” — mondottam jóakarólag. „Azt, azt, a segédöt” — szólta. Párszor jártam még segélyt felvenni s az öreg asszonyt tarisznyával a hátán mindig ott látam, akkurátusan úgy ülve, mint előző nap, de nem voltam képes vele segélyt mondani, ő állhatatosan segédöt fölvenni járt s akart járni még akkor is, mikor már mi régen itthon valánk. Végére is azzal kellett hazatessékelni, hogy már haza mehet, itt nem osztanak több segédöt. A szavazásról is volna egy megjegyzésem. Sok atyámfától hallottam úgy ünnepeleyn: milyen szépen szavazott Pista komám fügyermöke! Mondám is neki melegebb, hogy nem szavazott, koma, de szavalt. „Jól van, jól szavazott” bosszantott a koma. Ő neki a szavalt szavazás maradt tovább is — éppen mint ahogy az öreg asszonynak a segély, mindig segéd volt. Most azon tűnődöm, vajjon atyámfiai nem tévesztik-e össze ezt a két szót és a szavazás helyett szaválni mennek az urához! Mert hát a választási törvény olyan eljárás irt elő a szavazás mi-kéntjére nézve, hogy még nadrágos ember is kösse föl a — nadrágját, hogy azt el ne vésse. Csak azért mondám ezt, mert — ezt a törvényt nem írástudo embereknek csinálták. Vagy tán készakarva kacsaringózták ki úgy, hogy azt székely testvéreim meg ne értsék s így mentől több voks kerüljön papír kosárba. De nete ne! Ehejt hallom, hogy a választói névjegyzékből kifelejtének s már tán bizhatom, hogy az adókönyvből is ki fognak felejtteni! Mán hogyes ne! Tisztelettel üdvözlö Szerkesztő uramat: *Egy öreg székely.*

A filharmónikusok jövő heti próbaprogramja: hétfő: Ripp, Lisbeth, Van der Bilt, Katrina, kedd: zenekar, Alis, (III. felvonásból) és Ripp, szerda: I. II. felvonás szövegpróbjája, karral együtt, csütörtök: mint szerdán, péntek: zenekar és I. és II. felvonás összes szereplői ének-karral együtt, szombat: III. felvonás összes szereplői (szövegpróba).

Választási apróságok.

Özbe csavarodott fejű székely hirdeti nagy garral, hogy ő csak az ellenzékkel tart, mert néhai jó édes apja is mindig azt hajtogatta, fiam, légy ellenzéki, mert csak így lehet kivívni hazánk függetlenségét.

Egyik demokrata jelölt nagy hangon hirdette, hogy ezentul senkinek sem kell városi adót fizetni, ha őket megválasztják, a egyben ígérte, hogy sáros utcájának két oldalán széles aszfalt-járdát készíttetet. — És mi-ből lesz az kifizetve, ha a városnak nem lesz jövedelme? — Hát hitelbe csináltatjuk, volt erre a kérdésre a felelet.

Azt mondják, egyik demokrata jelölt, ki többek közt nem nagyon ért az írás mesteriségéhez, nagyban tanulja az ABC-t hátha még polgármester is lehet belőle.

Azt mondják, a szentegyházaskalvi gazdák megigérték egyik demokrata-jelöltnek, hogy megválasztása esetén beszállítják tiszteletére a város tűzifaszükségletét.

Azt mondják, az az igazi demokrácia, amelyben a legegyszerűbb ember is helyet talál, — nem igaz, az az igazi, a hol őt ember izzad egy mondat helyes leírásánál.

Azt mondja egyik szombatfalvi demokrata jelölt, hogy falusfelei boldogok lehetnek, mert közöttük sok a „demarkációs” jelölt.

Feljegyezte: Járkáló.

Ormos Iván: Ökrökkel és osillagokkal. (Versek.) E szükre szabott hasáboz máskor sem sok teret engednek irodalmi művek hosszabb, részletek elemzésére is kiterjeszkedő ismertetéséhez, — s a rendesnél is kevesebbet most: politika és más területi szezonulatságok zajlása idején. És sajátságos: e szorultságnak alig érez zük valami nyugét most, mikor Ormos Iván új verskötekkéjéről fogalmazókat mondanivalóinkat. E versek, szorosan véve, nem is igénylik (s talán nem is túrnék) az őket szíromról szíromra szétszedő, pepecselő kritikai preparálást. Azonban felreértene, a ki ebből Ormos Iván tehetségének, költői produktívájának csekélylésére következtetne. Ellenkezőleg: ő föltétlenül hivatott tehetség, lelkes és meleg s kis könyve is megérdemli minden rokonszenvűnkét! Adyról írták le többször, hogy versei kötetbe foglalt egységükben szobok erősebb képet adnak a költőről, mint erősebbi olvasásuknál. Még határozottabban megállapítható ez Ormos Ivánról, kinek egyes verseit a maguk tartalmát a többtől különböző versformák eltérő szerkezete, muzikája sem különbözteti meg. Így aztán alig néhol éreznek az átmenetnek valami zökönjét, ha kötetbe verseit egyfolytában, mint ugyanegy verset olvasnók végig. És ez a zártság, csattanós befejezettség nélküli forma teljesen illik a versek tartalmához, a melyeken általában mind ugyanaz a rajongó lelkeség, extatikus ember és természet-ázeretet hőmpolyog végig. Forró és örökké nyugtalan vágy vajudik e fiatal költő lelkében: megfogni, átfogni az egész világegyetemet, kar lenni, mely magához ölelhet, szájl lenni, mely magába csókolhat mindent. Hogy ebben a nagy lendületben, széles vágyakozásban — mely maga is bizonyos értelemben: alakatlan — alakatlan, zártág nélküli a kifejezési formája is, csak természetes, valamint az is, hogy számunkra nem mindig tudja teljesen világos értelművé tenni, mintegy talcán szervirozai mondanivalóit. Sokszor csak sejtünk lehet, ami még most benne is csak sejtélemként él (Még ami a leg-határozottabb konturokkal jelentkezik: az a költő erélyisége, székelység iránti lelkesedése, folyton felululó visszavágyása a Hargitához, a Küküllőhöz, a Budvár alá, a melynek tövében — a mit érdekes tudnunk — mint kollégiumunk egykori növendéke örökké emlékeztetes időket töltött.) Ha azonban e kötetnek nincs is olyan, a többi kö-

zül kiváló nagy verse, mely lelkünkben erőszakkal is örökre megfészkelődnek, sorain át egy mély homolyságu, nemesen érző fiatal költőtehetséggel lépünk közele és meleg ismeretségbe Egy ködön, hajnali homályon keresztül magas csuics felé törökív, áhitatos lelkü vándorral, a ki nemesokára, talán már egy két óra múltán, aranyos virradatban a tetőre kilép! — (A finom kiállítás, az aradi Uj Genius kiadásában megjelent kötetke szerkesztőségünk utján is megrendelhető.)

T. L.

HIREK.

Február 13.

A választásra való készülődés országazerte izgalmas érdeklődés mellett folytak, gyűlésezések, plakátharcok, szóviták mindenfelé! A magyarság azonban, egy két kivételtől eltekintve, egységesen tart ki a saját vezérei és a kormány exponensei által megkötött egyezmény alapján összeállított közös listák mellett!

Az első focske. A most érkezett lapokból jutott tudomásunkra a következő, a mi magyarjaink megyénket különösen érdeklő hír. A temesvári prefectus a sajtó és falragaszok utján közzétette, hogy a mai naptól kezdve magyar nyelvű beadványokat is elfogad a prefectura s ezeket éppen úgy elintézik, mint a román nyelvű beadványokat. Reméljük, hogy megyénkben is nem sokára hasonló örvendetes hírt közölhetünk.

Iskolalátogatás. Majláth Gusztáv püspök a helybeli róm. kath. polgári leányiskola hivatalos meglátogatására ebben az iskolai évben is Bíró Lajos főgimnáziumi tanárt küldötte ki, aki hivatalos látogatását a napokban tartotta meg. Nevezett a tanári testülettel tartott értekezleten a legnagyobb elismeréssel emlékezett meg az igralmas nővérek szakszerű, odaadó, fáradhatatlan munkájáról.

Halálozás. Kovács Ferencné Veress Lidia f. hó 10 én, városunkban, 56 éves korában elhunyt. Kiterjedt és tekintélyes rokonság gyászolja; nagy részvét mellett temették.

Étéli Béláné szül. Kovács Emma f. hó 12-ikén, 70 éves korában, városunkban elhunyt.

Id. Farkas Mihályné szül. Sala Juliánna, 63 éves korában, Agyagfalván elhalt. Nagy kiterjedésű tekintélyes rokonság gyászolja.

Barabás Pál timár f. hó 9-ikén, 27 éves korában, városunkban elhunyt. Kiterjedt rokonság gyászolja; nagy részvét mellett temették.

Visszaállították a korábbi munkaidőt az ügyészségen és a törvényszéken. Folyó hó 10-től kezdődőleg, mind a két helybeli hivatalnál reggel 8 órától d. u. 14 (2) óráig tartanak ismét a hivatalos órák. A régi rend helyreállítása általában mindenfelé megnyugvást keltett és kelthetett, mert a regáti mintára nem rég ide is bevezetett új rend sok elégedetlenséggel találkozott, s az itteni viszonyoknak sehogy sem felelt meg. Ezért is történt folterjesztés illetékes felsőbb helyre a bevált eddigi időbeosztás visszaállítása érdekében.

Az Oltáregylet f. hó 8-iki estélye a múlt számunkban közölt műsor szerint nagy közönség jelenlétében folyt le. Hartwig dr. előadása, az ismert tuberculosisról, különösen a tuberculosisról, élénk formában sok hasznos tanulságot tartalmazott. P. Bíró Benedek csiksomlyói házfőnökben igen hatásos, meggyőző világossággal előadó szónokot ismerhettünk meg. Bálint József szép éneke — Szabó Ius kísérte mellett, Mihály Bóka melodráma-szaválata, Demeter János és Papp Margitka szaválatai mind hatásosan járultak az estély magas nívón való tartásához.

A rádió, ez a világszerte emlegetett csodálatos találmány immár bevoaul, illetve bevonult vármegyénkbe is. Az oklándi kaszinó az elsőség, hol az Autóbus r. t. készüléke e hó elején kezdte meg működését, sok érdeklődő jelenlétében. A jövő héten pedig előre láthatólag, egy készüléket Z. Székely János lakásán szereinek fel, aki megkapta a Broadcasting-cég vezérképviselőségét.

Óriási az érdeklődés a Jótékony Nőegylet keddi dominóestélye iránt. Siet, fut, rohan mindenki a ruhához szükséges anyagot beszerezni. De jó is sietni, mert a nagy kereslet miatt már újra kellett a kelmét rendelni, ami már ismét fogyatékán van. A ki tehát nem siet, elkéshetik, s a farsang legsikeresebb, befejező estélyén otthoa lesz kénytelen unatkozni.

Körtvélyfáy tanácsos távozásáról terjedtek el hírek újabban városunkban. Utána járva, azt a tapasztalatot szereztük, hogy a h. polgármester közeli eltávozására valóban több, mint valószínű, miután illetékes helyről fal-azólítást kapott, vállalja el Gyergyószentmiklóson a polgármesterséget. Öerre készségét ki is jelentette s mint-hogy az állásfoglalás mellette egységnek mutatkozik, majdnem bizonyos, hogy a népszerű tanácsost városunk hamarosan el fogja veszíteni.

Tomcsa Sándor 6-ikái karrikatura estélye ismét bizonyoságot szolgáltatott e pompás tehetőség irásában és rajzban való kvalitásairól, éles látásáról, ötletességéről. Szelemes formában végigcsipkedte a közintézményeink terén észlelhető hiányokat, ismertebb és kevésbé ismert férfiak, hölgyeink alkalmának kiálkozó tulajdonságait. Telt ház sok derűsége, tapsa honorálta a tehetős Tomcsa első ilyen hosszabb lélekzetű — másfélórás — teljesítményét.

A leánykongregáció estélye. A felnőtt leányok Maria kongregációja szokásos évi farsangi estélyét február 15 én este 8 órai kezdettel a főgimnázium tornatermében tartja a következő műsorral: 1. *Kacagó lányok,* vigjáték, 1 felv. Szereplők: Özv. Carey Domokorné: Kabdebó Annus. Lányai: Gabi: Kfir Vilma, Szeréna: Györfy Szeréna, Elza: Péter Rózi, Mauci: Szentes Annus, Jutka: Dézsi Bözsi. Bódi bácsi: Dronka Loránd. Barzendi Jenő: Kabdebó András. Matyi: Tassaly Andor. Kertész: Szentes Bandi. 2. Kuptákat énekel: X. Y. 3. *Az előszobor,* vigjáték, 2 felv. Személyek: Marietta szobrász: Hanna Mauci, Gluckstern Zsuzsa: Kabdebó Annus, Terézietta: Bucsi Ilona, Kati: Mihály Bözsi Évi: Tassaly Mariska, Bivalytelky Botondné: Mordán Mariska. Bóka: Kokay Zsófi, két hölgy: Nagy Vilma és Y. Előadás után büfé Belepti díj tetszés szerint.

Két csendőrruhába öltözött ember rablómerenyitéről tett panaszt a helybeli századparancsnokságnál két farcádi lakos: Elek István és Elek Dénes. Ezek, panaszuk szerint, a dítről vásárból jövet 6-ikán reggelre virradólag Zetelaka felé jártak, mikor két csendőrruhás fegyveres ember őket, szekerükre ugorva, megtámadta és 2300 leu pénzüket elrabolta. A vizsgálatot megindították, s eddig annyit meg lehetett állapítani, hogy az embereket, miután szekerükön részegen aludtak, s lovaik rendetlenül félrejtették, az oroszhegyi őrs két embere valóban feltartóztatta, s bekísérte a zetelaki őrsparancsnokságra. Azonban itt, bár a valószínűleg: részegségükben elvesztett pénz eltűnését már az odáig való uton észrevették, nem fejezték ki azt a gyanújukat, hogy a pénzt tőlük csendőrök vették volna el. A nyomozás foly.

A helybeli unitárius egyházközség az idei szezonban első vallásos estélyét múlt vasárnap délután 5 órakor tartotta meg a ref. kollégium imatermében. A termet zúfolásig megtöltő közönség éneke után Bolony Vilmos lelkész mondott tartalmas megnyitó beszédet, röviden ismertette az estélyek célját. Németh Albert nyug. miniszteri tanácsos az ősmagyarok általában az egyes népek tűzmadásáról és a tűz iránti tiszteletéről tartott felolvasást. A tudományos szempontból is nagyon értékes felolvasást a közönség állandó érdeklődéssel kísérte. Tamás Lenke értelmes szaválata, Gaál Áron és Györfy István szóló énekeduttja, Lőrinczy Géza papjelölt drámai szaválata, a Gyárfás Lajos által Ébert Andrásné stílusos zongorakiséréte mellett hatásosan előadott melodráma s végül Varga Béla fülbemésző haogon előadott s (zongorán Benkó József által kísért) kuruc dalai mind mind egy-egy értékes pontjai voltak a műsornak. Bolony Vilmos köszönő szavai után a közönség éneke fejezte be a felemelő vallásos estélyt. A legközelebbi estély f. hó 21-ikén lesz.

A „Ripp van Winkle“ operett elhalasztása. Minthogy a Haáz F. Rudolf tanár eredeti terveit alapján elkészítendő több új díszlet megfestése sok munkát és időt vesz igénybe, a fi. harmonikus társaság választmányának kénytelen volt az operett előadásainak idejét egy héttel kitolni, úgy hogy az előadások március 4-én, csütörtökön, 6-án, szombaton és 7-én, vasárnap lesznek megtartva. A díszleteket Hermann Gyula városunk jóhírnevű festője festi, Haáz tanár utasításai és terveit szeriat. Az óriási érdeklődést fokozza az is, hogy a társaságuk sikerült megnyernie Göllner Piczike táncművésznőt a második felvonásbeli tündértánc alakítására és eltáncolására. A fiatal művésznő a jövő héten Nagyvárádon a Heymann szinkörben fog fellépni több estén át, de a fi. harmonikus estékre feltétlenül hazautazik, hogy itt is ragyogtassa pompás művészetét.

Köszönetnyilvánítás részvétért. Mindazonáltal, a kik szeretett fiuk, illetve testvérük: Barabás Pál elhalálozása alkalmából mély gyászunkat enyhíteni, s temetésén résztvenni szíveskedtek, fogadják hálás köszönetünket. Különös köszönet Dénes Józsefnek, ki szép rigmusos búcsúszót mondott, s a szombati ifjúságnak áldozatkészégeért. *A Barabás család.*

Az Obsitos Felsőböldogfalván. A felsőböldogfalvi ifjúság egy erkölcsileg, mint anyagilag rendkívül szépen sikerült jótékonytételű műkedvelői előadással lepte meg Felsőböldogfalva és szomszédos községei szépet, jóért lelkesülő közönséget, színe hozvan jan. 31-én Bakonyi Károlynak „Obsitos“ című 3 felvonásos daljátékát. Helyszűke miatt, sajnos, nem foglalkozhatunk érdeme szerint az előadással, bár Molnár Aladár, mint rendező és a darab valamennyi szereplője megérdemelné, hogy külön-külön is dicsőrebben részesítsük, nemkülönben a helybeli színiközpont zenekar azon tagjait, akik, Kiss Elekkel az élükön a zenét szolgáltatták s ezáltal is messze följe emelték az előadást a megszokott falusi színvonalú előadásoknál. A nő főszerepeket Kereskes Erzsike, Csizsár Iónka és Jártó Magdus alakították, míg a férfiak közül Simó Antalt (obsitos vitéz), Balázs Sándort és Péter Domokost kell kiemelni, de a darab többi szereplői: Pál Berta, Csizsár Rózsika, Péter Róbi, Bíró Domokos és a kis Molnár Piroška, valamint Orbán Áron, Nagy Gergely, Bíró Mózes, Józsa László, Nagy Lajos, Bíró Domokos és Kereskes Dénes is bámulatos biztonsággal mozogtak a világot jelentő deszkákon. Az előadás iránt oly nagy volt az érdeklődés, hogy az első előadást befejezése után nyomban meg kellett ismételnünk, hogy azok is, akik a teremből kiszorultak, az uton a hóban türelmetlenül vártak, kárpótolva legyenek. (A múlt számból anyagtorlás miatt kiszorult tudósítás.)

A helybeli róm. kath. egyházközség pénztárnoka fölkeri az egyházközség tagjait, hogy az 1925/26. évi egyházi járulékokat — tekintettel, hogy a második félév is már március elején esedékes — haladéktalanul befizetni sziveskedjenek.

A Szociális Misszió vezetősége annak közlését kérte, hogy az uszonákat továbbra is megtartja munkadélutánok keretében — minden szerdán délután 5 órakor a Barkó-czy-ven-déglőben.

Hólabda-estély. A Szociális Misszió Tarsulat hólabda-délutánjainak befejezéséig h. hó 11-én este a Bukarest szálló színháztermében jól sikerült hólabda-estélyt rendezett, mely hangulatosság tekintetében egyike volt az idei farsang legkedvesebb estélyeinek. A hólabdás fenyőgalyakkal díszített színpadra Pál István p. prokurator lépett fel elsőnek s közvetlen, melegsággal szavakban üdvözölte a szép számban megjelent közönséget. A Kiss-Zárg vonósnyegyes precíz és finom muzsikája után ifj. Bíró Lajos főgimn. tanuló szavalt határozatosan, mélyen átérzetten, majd Bálint Ignác erős baritonja csendült meg; nagy tapost aratva cigányzene mellett énekelte népdalaival. A rövid szünet után Csandor Jenci adott elő táncokuplékat Bokor Györgyné zongorakísérete, mellett ügyes táncával ezuttal is nagy sikert aratva. Demeter János főgimn. tan. eleven, megkapó erővel előadott monológja teljes dicsőretnet érdemel. A harmas

táncos kupléről (Bokor Klári, Kereskes Török) mondanunk sem kell, hogy a közkedvelt szereplők személye mindenütt csak sikert arathat. Az estély legutolsó és legkedvesebb program-pontja a Göllner Piczike által betanított hólabda ballet volt; a kis Ince Gitta és kicsiny társnői a végtelenségig aranyosak voltak, eleven impulzust adva a felnőtteknek is a hajnali órákig eltartó táncra. — Az estély anyagilag is jól sikerült.

Ref. egyházi estély. A helybeli ref. egyház f. hó 14-én, vasárnap d. u. 5 órakor tartja — a tél folyamán — utolsó egyházi estélyét a kolégium imatermében. Az estély műsora a következő: 1. A gyülekezet éneke: Menyhen'ahó én Isteneim. I. V. 2. Biblát olvas: Bod Károly sütkői lelkész. 3. Énekel: Kovács Bici, zongorán kíséri: Szabó Magda. 4. Szavalt: Rájk Erzsike. 5. Felolvasás. Tartja: Kiss István kecsesi lelkész. 6. Ének. Előadja egy 8 tagú alkalmi énekkar. 7. Szavalt: Felméri Béla. 8. Zárszó. 9. Ének: Erős várunk az Isten, éneklő a gyülekezet. Belépő díj nincs, kegyes adományok a felmerülő költségekre köszönettel fogadottnak. Rendezők: Bodrogi Balázs, ifj. Veres Dénesné, Imre Nellike és Imre Ibike.

A helyi „Hangya“-szövetkezet közgyűlése a szövetkezet üzletre szent 25 leurol 250 leura emelte fel. A tagok méltányolva a szövetkezet áldásos működését, igen szép számban és összegben teljesítettek már eddig is új jegyzékeket, amiért is felhívjuk a magyorközönséget, hogy akik még eddig új üzletre szent nem jegyeztek, ilyen irányú szándékukat a szövetkezet üzletében (ref. kollégium alatt) bejelenteni sziveskedjenek, miután utána az igazgatóság az új részjegyeket részükre kiállítja. — A tagok birtokában lévő régi üzletre szenteket ugyancsak tisztelettel kérjük az üzletünkben bemutatni sziveskedjenek. „Hangya“ szövetkezet igazgatósága.

Holtan találták Kányád község határában, a falutól mintegy 400 méternyi távolságra Istancsuj Dénes 56 éves falubeli lakost. A holttesten erős ütések nyomai voltak láthatók, s valószínű, hogy Istancsujt a folyó hó 10—11-ike között éjjelagyonverték. Az ismeretlen tettes után nyomozás indult, a bírósági bizottság pedig ma, szombaton reggel utazott ki a helyszínére a boncolás és a szemle foganatosítása végett.

A gyümölcsfák doktorától megvizsgált korompenészes, pajzstetűs, vértetűs, beteg, terméketlen, elhanyagolt gyümölcsfák meggyógyítva évente szépen teremnek. Kívánatra utazom, előjegyzés szerint idején. Bögözi De meter Domokos. Odorheiu. Postafiók.

A Cseregyermek jan. 23-iki kereszturi előadásán az alábbiak fizettek fölül, akiknek a Székely Dal-egylet ezton mond hálás köszönetet: Murvay Samu, Adorf Rikárd, Máté Béla 200—200, Fazakas Miklós dr. 160, Vlassák Henrik 110, Viola Sándor dr., Ozsváth Árpád, Dénes Mihály, Szemerjay Károly, Valtér Frigyes, Bi-hary Mór, Nagy Domokos, Ajász Béla, Nagyferi Mózes, Tolvaly Tibor, Elekes Domokos dr., Gyarmaty Dezső dr. 100—100, Kovács Endre, Bálint Dániel 80—80, Karres János, N. N. 60—60, Lőrinczi István 30, Geczi Péter, Simó János, Sipos Gábor 20—20, N. N. 10 L.

A kath. Népszövetség helyi tagozatának figyelmébe. A kath. Népszövetség helyi tagozatának vezetői már több alkalommal fordultak hozzám, hogy adjak felvilágosítást arra vonatkozólag, hogy a helyi tagozatok kebelében hogyan lehetne minél üdvösebb társadalomjavító munkát kifejteni és miképpen lehetne a mindkét nembeli ifjúságot önképzés céljából csoportosítani. Sajnos, eddig hiányzott egy olyan vezérkönyv, amely a társadalmi munka minden ágára nézve utmutatással, felvilágosítással szolgált volna. Most azonban ezen a hiányon segítve van, mert csak nemrég jelent meg Gyerkes Mihálynak egy igazán hézagpótló műve 204 oldalon „A népművelés vezérkönyve. — Tanítók utmutatója“ címen. Ez a munka nemcsak minden pedagógusnak nélkülözhetetlen, de nem nélkülözhetik azok sem, akik az iskolán kívüli munkában eredményesen áldásosnak akarnak tevékenykedni. Éppen azért a helyi ta-

gozatok vezetőinek a legmelegebben ajánlom ezt a könyvet megszerzésre, mert a társadalmi munka minden ágára nézve hasznos utasításokat és utbaigazításokat találunk benne. A könyv ára 100 leu s megszerezhető Székelyudvarhelyen a Tanítók Lapja könyvkiadó osztályánál, vagy pedig a könyvkereskedésekben. Odorheiu—Székelyudvarhely, 1926 febr. 12. Biro Lajos, a népsz. udvarhelykerületi titkára.

Tiltott műtétet hajtott végre Pánczél Ióna felsőrakosi bába még a múlt hó 13-án. Bálint Józsefné Balog Mária 32 éves, 5 gyermekes asszonyon. Az asszony azóta betegeskedett, majd miután közben a baroti kórházban is volt, f. hó 9-ikén meghalt. A bába ellen a bűnvádi eljárást megindították.

Két jócsaládból való 4 középiskolát vezetett fűt tanulókat, ellátás nélkül fizetéssel felvesz Rösler Károly vaskereskedése.

Tűzeset. Mint a múlt héten, a lapzártá miatt: röviden már említettük, f. hó 6-án könnyen végzetessé válható tűzeset történt városunkban. A minden valószínűség szerint a kéményajtón át a fedélzet alá pattant szikra lángba borította a Klein-cég tisztviselői részére a Fabián-féle fűrésztelap mellett bérelt lakóház tetőzetét. Szerencsére, a tűzet már lapangása idejében észrevette a városi vámos, ki nyomban értesítette a fűrésztelap melletti lakóház lakóit a tetőzetnek mintegy 10 méter szélességben lángra lobbanó részét. A Klein cég telefonján értesített tűzoltóság is néhány perc alatt már a színhelyen volt s a Klein-cég munkásainak segítségével a tűzet rövidesen eloltotta. A tűznél megjelent a szombati külföldi tűzoltó is teljes felszereléssel, azonban akcióba lépni már nem kellett, mert a működésben lévő szivattyú munkája teljesen elegendő volt a tűz elnyomásához.

Könyveket könyvtárakat magas áron vesz Z. Székely János könyvkereskedése.

Felkértek azon illető ur, vagy urnő, a ki az Iparos önképzőkörből f. évi január 28-án tévedésből elvitte a Bolygó Zsidó 3. ik kötetét, hogy azt a szerkesztőségnek beadni sziveskedjék.

Téli szalámi eladását megkezdjük, viszonteladónak árkedvezmény. *Orbán Testvérek.*

Tanulót felvesz György Viktor fodrász.

Komoly, szolid fiatal embereket kosztra-szállásra, esetleg csak kosztra is felveszek. Str. Vánatorilor (I. kola u 6 sz.)

KÖZGAZDASÁG.

A Gazdasági Egyesület választmányi üléséből.

Az Udvarhelyvármegyei Gazdasági Egyesület f. hó 9-én tartott választmányi ülése elhatározta, hogy f. hó 28-án megtartja Cristur—Kereszturon a múlt század 80-as éveitől kezdve — a legutolsó két év kivételével — minden évben megtartott díjazással egybekötött bikakiállítását, vásárlást és díjazását. A díjazást kiterjeszti borjas tehének és üszökre is. 3500 leut szavazott meg a díjazásokra, melyhez Ugron Ákos elnök külön 1000 leut adott; így összesen 4500 leu lesz, magyar-erdélyi és simentali bikák, borjas tehének és üszök díjazására fordítható. Addig is, míg a hirdetmény a községeknek kiküldetnék, ez uton is felhívjuk az érdekeltek figyelmét a kiállításra.

Amennyiben a lehetőség megadatik a községekbe való kiszállításra, az egylet 15—20 községben a helyi érdekeltségek bevonásával előadásokat rendez az év folyamán, a földművelés, állattenyésztés, az egészségügy s más népjóléti ügyek köréből s munkája körébe iparkodik vonni a vármegye új közégeit is. Az előadások költségeire az Erd. Gazd. Egyesület 10 000 leut adományozott. Reméljük, hogy az egyesület ezen munkájából kivesszik részüket a községek vezető emberei, a lelkész, tanító, a jegyző urak is, akiknek támogatása mellett a múltban e téren általános elismerést avartott az egyesület. X. Y.

Közgyűlési meghívó. Az Udvarhelymegyei Takarékpénztár Rt., Odorheiu—Székelyudvarhely 1926 február 23-án délelőtt 12 órakor hivatalos helyiségében tartja 44-ik évi rendes közgyűlését. A közgyűlés tárgysorozata a következő: 1. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése, a mérleg megállapítása és a nyereség felosztása iránt határozathozatal. 2. Az igazgatóság és felügyelőbizottság felmentése. 3. Az alapszabályok 9. §-ának módosítása. 4. Választások az alapszabályok 19. és 32. §-s értelmében. — Azon t. részvényesek, akik a közgyűlésen résztvenni óhajtanak, sziveskedjenek részvényeiket az alapszabályok 10 §-a értelmében legkésőbb a közgyűlés tartását megelőző napon délutáni 5 óráig az Udvarhelymegyei Takarékpénztár Rt.-nél Odorheiu, vagy a Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank Rt.-nél Cluj, elismervény ellenében letenni. Az évi mérleg és zárszámadások az intézet helyiségében közszemlére vannak kitéve. Az igazgatóság.

Kiadó: a Könyvnyomda Révész Társaság Odorheiu—Székely udvarhely

M kulatura papir kisebb nagyobb mennyiségben kapható Z. Székely Jánosnál.

A helyi ref. kollégium f. évi április hó 24-ikén megünnelt üzleti helyiségeire vonatkozó bérleti ajánlatok folyó február hó 20-ikáig jelentendők be szóval, vagy írásban:

Dr. Gönczy Gábor ügyvéd irodájában.

Hirdetés.

Az „Adria“ liszt- és termény-nagyraktár állandóan raktáron tart tengerit, tengerilisztet továbbá mindenféle bányai lisztet. Tengeriarusítás véka és métermázsánként, lisztárusítás csak 85 kgros zsáktelekben, a mindenkori legolcsóbb napiárakon. — Raktárunk a vasut mellett a „Cetatea“ volt raktárakban.

Jó házi koszt kapható: Bul. Regele Ferdinand Kossuth-utca) 53 szám. Kun Lászlónál.

Str. Pr. Maria (Szent Imre-u.) 27. sz. alatt, két utcára nyíló házas beltelek eladó. Értekezni lehet özv. Kapcza Bálintnéval Szent Imre-utca 27. szám alatt.

Ráfizet, ha meg nem tekintí Péter János butorasztalos nemrégén megnyílt üzemet Cristur—Székelykereszturon, ahol hálók és ebédlők kaphatók.

Eladnám, esetleg két szoba konyhával elcserélném a Str. Simion Bárnut (Tábor-utca) 31. számú házat, mely gazdasági épületekkel (csűr, istálló, szekérszín és disznóól) van felszerelve. Tágas udvar, veteményes kert, az udvaron kut. Értekezhetni ugyanott.

Jó minőségű réti széna és sarju nagyobb mennyiségben eladó. I. oszt. birtok részes kezelésbe, vagy haszonbérbe kiadó. Értekezhetni Str. Pr. Nicolae (Árpád u.) 3 sz. a.

Az ország bármely részébe vállalom személyszállítást autóval: ifj. Barkóczy Albert.

Egy jó karban levő gyalpad eladó.
Megtudható Str. Stefan cel Mare
Maom utca 7 szám alatt.

Hirdetmény.

Rugănești — Rugonfalván, közvetlen a nagy út mellett, egy borsóság, 3 szobás, ennek megfelelő beosztásu szuterénés kórházzal, istállóval és több melléképülettel eladó. Az épületek jó karban vannak. Vele szemben a nagy út más felén egy szép pusztá, terjedelmes borsóság van. Továbbá mintegy 9 hold birtok, részben szántó, részben erdő. Mindezek együtt bocsátanak áruba. Jutányos árban kedvező vásárlási feltételek mellett megvehető. Igen kedvező alkalom egy nyugdíjasnak, akár gazdálkodónak minden tekintetben kedvező körülmények közt kényelmes elhelyezkedésre. Érdeklődők forduljanak **Pap Mózes** tanár székelykereszturi lakoshoz.

AUTÓSOK FIGYELMÉBE!

A Transilvania-benzin-raktárnál mindenféle Michelin-autógumi (külső és belső) gyári lerakati árban kapható.

Odorheiu-Székelyudvarhely legolcsóbban, legjobb árakat a

„Hangya”-szövetkezetben vásárolhat Kifünő

tearumok, teák, aradi liszt, fonal

árak.
Tagoknak év végén vásárlási visszatérítést adunk.

Halló!

Házi gazdák figyelmébe ajánlom, hogy mindenki jól gondolja meg a dolgot, mielőtt házára csatornát rakat, hogy kivel rakatja, mert a legjobb és legelismertebb munkát csakis **Simó Béla épület és díszmű bádognál**

kaphatja meg. Ugyancsak nálam olcsó bádognak betűsű firmák rendelhetők meg, továbbá fotel-kádakat raktáron tartok és napi használatra kiadok.

SIMÓ BELA,
épület és díszmű bádogos.

A Boulevardul Reg. Ferdinand (Kossuth-u.) 27. szám alatti üzlethelyiség kiadó.

Felvilágosítást a kiadóhiv. ad.

AUTÓ és KOCSITULAJDONOSOK FIGYELMÉBE.



Beclean—Bethlenfalvának a városhoz közel eső részén (14. szám alatt) önálló

kocsifényező- és szattler

műhelyt nyitottam. Vállalom autó, hintókocsi, tometkezési kocsi, gyermek-kocsi biciklivázak, tüzelő-kocsi fényezését.

Szolid munka — megbízhatóság!
Sebők László.

Beretvás pasztilla a lagmakacsabb fejfájást is elmulasztja

Invitare.

Rafinaria și Inrepozitul liber al fabricanților de spirit din jud. Odorheiu S. A. Odorheiu invită pe acționarii la **adunarea generală ordinară**

pentru anul de gestiune 1925, care se va ține în ziua de 7. Martie 1926 la ora 11 a. m. în cancelaria firmei:

Program:

1. Raportul consiliului de administrație și comitetului de Supraveghere. Constatara bilanțului. Hotărîrea în privința împărțirii profitului. Absoțlvaře.
2. Alegerea unui cenzor.
3. Eventuale propuneri.

Acționarii pot inspecta bilanțul în cancelaria Societatei.

Odorheiu, la 10 Februarie 1926.

Direcțiunea.

Autótaxi.

Személyautó-fuvar

vállalok.

Szabó István

Strada Printul Mircea (Petőfi-utca) 28. szám.

Serviciul de Poduri și Șosele din jud. Odorheiu

No. 94—926.

Publicațiune de licitație.

Cu ordinul No. 1288—926 a Direcțiunea Generale de Poduri și Șosele, aprobându-se a se vinde prin licitație publică unele de drum, instrumente precum și alte obiecte de stat, uzate în număr de 225 bucăți, precum și unele instrumente, unele de drum etc. în număr de 142 bucăți aparținătoare județului, a căror vânzare a fost aprobată de Direcțiunea Generală de Poduri și Șosele prin ordinul No. 46214—925, se publică licitație, care se va ține în ziua de 2 Martie 1926 ora 10 a. m. în localul Prefecturii județului Odorheiu.

Ofertele se vor prezenta pentru toate obiectele în bloc și-au pentru fiecare a parte.

Inventarul obiectelor scoase spre vânzare, se poate vedea zilnic între oarele 8—12 a. m. la serviciu.

După aprobarea licitației și echi tarea sumei, cumpărătorul este obligat a ridica neintârziat obiectele cumpărate.

p. Șeful serviciului

Ing. Șef: Secretarul serv:
Sipos J. Gunea

Olcsón eladó

egy jó gyártmányu hosszú koncert-zongora. Bővebbet a Könyvnyomda R.-t. üzletében.

APRITOTT TŰZIFA, SZÉN ÉS MÉSZ ELADÁSA.

Értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy aprított tűzifa, szén és mész eladását kibővítettem és lehet kapni kicsinyben és nagyban, házhoz szállítva

Szives pártfogást kér:

JAMPEL LEO,

aprított tűzifa, szén és mész-eladási telepe. Str. Pr. Mircea (Petőfi-utca) 22 szám.

Az ecetgyárudvarán.

Kő és faház, több szoba, konyha pince, kerttel eladó Str. Cloșca (Attila u) 10—12 sz. a. Értekezhetui ugyanott.

Eladó.

Az összes butorraktáram készletét mélyen leszállított áron kiárulom, ahol a legmodernebb

háló- és ebédlő-garnitúrák

vásárolhatók. Plus ebédlő diványok nagy választékban kaphatók. — Továbbá olcsóbb festett butorok és székek is kaphatók.

Megrendeléseket bármily kiviteiben elvállalok:

Balázs Károly utóda

kész butorraktára

Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand 27 sz.

Vásznak, paplanok, bál ruha-ujdonságok, férfi öltönytövegek legolcsóbban **HIRSCH RUDOLFNÁL** szerezhetők be.

Erdélyi

biztosító intézet

intelligens képviselőt keres Odorheiu—Székelyudvarhelyre. Ajánlatokat kér a kiadóhivatalba.

A nagyérdemű közönség szives tudomására hozom, hogy műhelyemet Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth-utca) 43 sz. alól a Str. Avram Janca (Csere-utca) sarkára helyeztem át, hol tovább is mindennemű kárpitosmunkákat, javításokat és paplankészítést olcsón és pontosan végzek.

A nagyérdemű közönség szives pártfogását kérve, maradtam tisztelettel:

Bajási Ernő

kárpitos és díszítő.



ocietate pentru comerțul cu mașini de casut

INGER BOURNE & Co.

Odorheiu (Székelyudvarhely) Strada Principesa Maria
:: (Szent Imre-utca) 3 sz. Bagóné házában. ::

Van szerencsénk becses tudomására hozni, hogy a

The „Singer“ Manufacturing Co

gyártmányaiból új varrógépszállítványok érkeztek.

„SINGER“ varrógépek családi, szabó, cipész, csizmadia, talp-varró, szandál- és bakkaucs-varró, szijgyártó, zsák-varró, zsák-tömő stb. célokra.

Gyári berendezések: Alkatrészek, tűk, cernák, himző-selymek állandóan kaphatók.

Állandó ingyenes himzőtanfolyam! Eladás részletfizetésre is!

Figyelem.

Kisebb-nagyobb kiterjedésű szántók és kaszálók, házak, jó forgalmu üzlethelyisésekkel eladók. Egy bolthelyiség (pincékkel) kiadó. Egy jó állapotban levő utazó bunda eladó. Használt keményfa- és márványlappos butorok eladók.

Vevőktől általuk megállapítandó, tetszés szerinti tiszteletdíjat igénylek. Értekezni lehet:

Kolláth Lajos, közvetítőnél Odorheiu.

Naponta

friss teavaj, hámozott sárgaborsó és mindennemű száraz főzelék, paradicsom és másfajta konzervek, sajtok, csokoládé különlegességek **HIRSCH IGNÁC** fűszerkereskedőnél kaphatók.

Angol teákban nagy választék.